



HWM / HHP / HWD

Oprawy awaryjne / Emergency luminaires



Konstrukcja/Features

Obudowa oprawy wykonana z białego poliwęglanu. Klosz transparentny (HWM, HWEM, HHP, HWD, HWED) lub opalizowany (HWM, HWEM) z poliwęglanu. Montaż natynkowy (sufit, ściana). Opcjonalnie montaż za pomocą uchwyty ściennego lub sufitowego. Źródłem światła są wysokowydajne LED o mocy 3W lub 3x1 i 6x1 W power LED. Optyka do średnich i dużych wysokości. Maksymalny czas ładowania to 12h lub 24h. W oprawach mogą pracować akumulatory LiFePO4 lub Ni-CD. II klasa izolacji elektrycznej. Stopień ochrony przed wnikaniem pyłu i wody – IP42 lub IP65.

Napięcie zasilania:

Oprawa autonomiczna – 230VAC/50–60Hz.

Oprawa do centralnej baterii CB – 220–240VAC/50–60Hz; 176–275VDC.

Oprawa do centralnej baterii RUTA CEN – 24VDC.

Dopuszczalna temperatura otoczenia: 0°C – 40°C. Opcjonalnie przystosowanie oprawy do pracy w temperaturze –25°C.

Dodatkowe informacje:

LED sygnalizująca obecność napięcia i ładowanie akumulatora.

Zabezpieczenie przed głębokim rozładowaniem.

Współczynnik wytrzymałości na uderzenia (IK08).

Oprawa w III klasie ochronności dla niskonapięciowego systemu centralnej baterii RUTA CEN.

Luminary body is made from white polycarbonate. The transparent (HWM, HWEM, HHP, HWD, HWED) or opal (HWM, HWEM) lampshade is made from polycarbonate. Wall-mounted luminaire (on ceilings, walls). The highly efficient LED sources of 3W or 3x1W and 6x1W power LED make the light sources. Optics dedicated for medium and high heights. The maximum charging time is 12 hrs or 24hrs. The LiFePO4 and Ni-CD batteries can operate within luminaires. 2nd electric isolation class. It has IP42 or IP65 protection level against water and dust penetration. Supply voltage:

Autonomous luminary – 230VAC/50–60Hz.

Luminary for CB central battery – 220–240VAC/50–60Hz; 176–275VDC.

Luminary for RUTA CEN central battery – 24VDC.

Permissible ambient temperature: 0°C – 40°C. Optionally, luminaire can be adapted to operate in –25°C temperature.

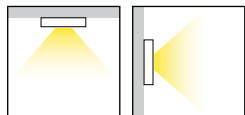
Additional information:

LED signaling the presence of voltage and battery charging

Deep discharge protection.

Impact resistance indicator (IK08).

Luminary in 3rd class of low voltage protection of RUTA CEN central base.



KONFIGURACJA OPRAWY AUTONOMICZNEJ / CONFIGURATION OF AUTONOMOUS LUMINARY

TYP	PWM				Układ zasilający	Opcja	Strumień w trybie awaryjnym
OPRAWA HWM/HWEM	3 W	LED	●	1 / 3H	E	ST AT	330 lm
OPRAWA HWD/HWED	3x1 W	LED	●	1 / 3H	E	ST AT	340 lm
OPRAWA HWM/HWEM	3 W	LED	●●	1 / 3H	C	ST	330 lm
OPRAWA HWD/HWED	3x1 W	LED	●●	1 / 3H	C	ST	340 lm
OPRAWA HHP	6x1 W	LED	●●	1 / 3H	B	ST	920 lm
OPRAWA HWM/HWEM	3 W	LED	●●	1 / 3H	B	AT CT	360 lm
OPRAWA HWD/HWED	3x1 W	LED	●●	1 / 3H	B	AT CT	370 lm
OPRAWA HHP	6x1 W	LED	●●	1 / 3H	B	AT CT	920 lm

● Tryb pracy: jasny J / Operational mode: light
● Tryb pracy: ciemny C / Operational mode: dark

KONFIGURACJA OPRAWY DLA CENTRALNEJ BATERII / CONFIGURATION OF LUMINARY FOR CENTRAL BATTERY

TYP	PWM		Układ zasilający	System	Opcja systemu	Strumień w trybie awaryjnym
OPRAWA HWM/HWEM	3 W	LED	F Z	CB	CBS ADE ADP	360 lm
OPRAWA HWD/HWED	3x1 W	LED	F Z	CB	CBS ADE ADP	370 lm
OPRAWA HHP	6x1 W	LED	F Z	CB	CBS ADE ADP	920 lm

KONFIGURACJA OPRAWY DLA CENTRALNEJ BATERII RUTA CEN / CONFIGURATION OF LUMINARY FOR CENTRAL BATTERY RUTA CEN

TYP	PWM		System	Strumień w trybie awaryjnym
OPRAWA HWM/HWEM	3 W	LED	RUTA CEN	360 lm
OPRAWA HWD/HWED	3x1 W	LED	RUTA CEN	370 lm
OPRAWA HHP	6x1 W	LED	RUTA CEN	920 lm

LEGENDA / LEGEND:

B – wersja premium / premium version

typ akumulatora: LiFePO₄, czas ładowania: 12h / battery type: LiFePO₄, charging time: 12 h

C – wersja standard / standard version

typ akumulatora: Ni-CD, czas ładowania: 24h / battery type: Ni-CD, charging time: 24 h

F – wersja standard CB / standard CB version

Z – zintegrowany układ zasilający dla oprawy adresowej do centralnej baterii / electronic gear for addressable central battery fittings

RUTA CEN – oprawa do centralnej baterii 24VDC / luminary for central battery 24VDC

CBS – oprawa do centralnej baterii RUTA CB / luminary for central battery RUTA CB

ADE – oprawa do centralnej baterii RUTA CB z modułem adresowym ADE / luminary for RUTA CB central battery with ADE addressing module

ADP – oprawa do centralnej baterii RUTA CB z modułem adresowym ADP w technologii Smart / luminary for RUTA CB central battery with ADP Smart technology addressing module

HWM – oprawa Helios IP65, sugerowany montaż: 2,5 – 10 m

fixture Helios IP65, assembly altitudes: 2,5 – 10 m

HWD – oprawa Helios IP65, sugerowany montaż: 8 – 14m

fixture Helios IP65, assembly altitudes: 8 – 14m

HHP – oprawa Helios IP65 6x1W sugerowany montaż: 2,5 – 14m

fixture Helios IP65 6x1W assembly altitudes: 2,5 – 14m

HWEM – oprawa Helios IP42, sugerowany montaż: 2,5 – 10 m

fixture Helios IP42, assembly altitudes: 2,5 – 10 m

HWED – oprawa Helios IP42, sugerowany montaż: 8 – 14m

fixture Helios IP42, assembly altitudes: 8 – 14m

ST AT CT CB

WYKONANIA / IMPLEMENTATION:

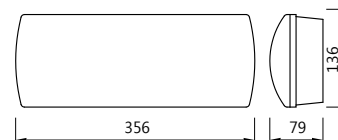
ST – STANDARD – testy zadawane są ręcznie / hand operated tests

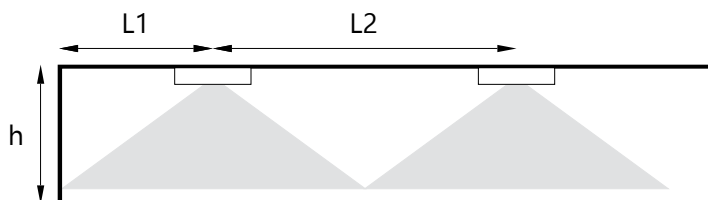
AT – AUTOTEST – automatyczne wykonywanie testów / automatic tests

CT – CENTRALTEST – praca w systemie centralnego monitorowania, współpraca z centralą monitorującą lub komputerem PC, pełna adresacja opraw, wizualizacja opraw na planie obiektu, raporty o stanie systemu / operating in central monitoring system, cooperating with monitoring center or PC, full addressing of luminaires, luminaires visualization within the plan of object, reports about the condition of system

CB – CENTRALNA BATERIA / CENTRAL BATTERY

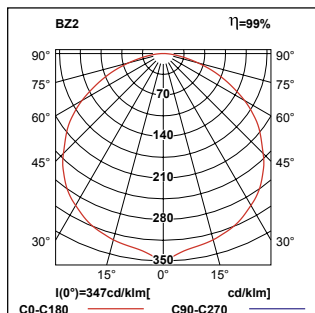
Wymiary / Dimensions





L1 – odległość oprawy od ściany / luminary distance from the wall
L2 – odległość pomiędzy oprawami / distance between the luminaries
h – wysokość montażu / height of mounting

HWM – od 2,5 do 10 m
for 2,5 to 10 m



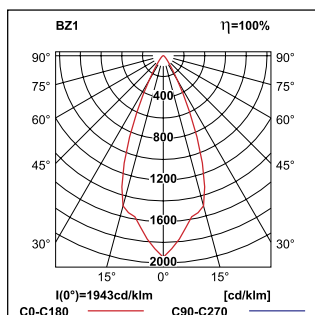
HWM 3W (360lm) min. 1lx

h [m]	L1	L2
2,50	5,50	10,00
3,00	5,50	11,00
3,50	6,00	11,50
4,00	6,00	12,00
4,50	6,00	12,50
5,00	6,00	13,00
5,50	6,00	13,00
6,00	6,00	13,00
6,50	5,60	13,00
7,00	5,50	13,00
7,50	5,00	12,50
8,00	3,00	12,50
9,00	2,50	12,00
10,00	2,50	12,00

HWM 3W (360lm) min. 0,5lx

h [m]	L1	L2
2,50	5,00	10,00
3,00	5,00	11,00
3,50	6,00	11,50
4,00	6,00	12,50
4,50	7,00	13,00
5,00	7,00	14,00
5,50	7,00	15,00
6,00	7,00	15,00
6,50	7,00	15,50
7,00	7,00	16,00
7,50	7,00	17,00
8,00	7,00	17,00
9,00	7,00	17,50
10,00	7,00	18,00

HWD – od 8 do 14 m
for 8 to 14 m



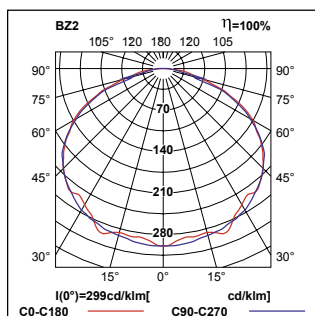
HWD 3x1W (370lm) min. 1lx

h [m]	L1	L2
8,00	5,00	9,00
8,50	5,50	10,00
9,00	6,00	10,00
9,50	6,00	10,00
10,00	6,00	10,50
10,50	6,00	11,00
11,00	6,00	11,00
11,50	6,00	11,50
12,00	6,00	12,00
13,00	6,00	12,00
14,00	6,00	11,00

HWD 3x1W (370lm) min. 0,5lx

h [m]	L1	L2
8,00	5,00	9,00
8,50	5,00	9,00
9,00	5,00	9,00
9,50	6,00	9,50
10,00	6,00	10,00
10,50	6,00	10,50
11,00	6,00	10,50
11,50	7,00	11,00
12,00	7,00	11,00
13,00	7,00	12,00
14,00	7,00	12,00

HHP – od 3 do 12 m szeroki zasięg
for 3 to 12 m wide range



HHP 6x1W (920lm) min. 1lx

h [m]	L1	L2
3,00	6,0	14,5
3,50	7,0	15,5
4,00	7,0	16,5
5,00	7,0	18,0
6,00	7,5	19,5
7,00	8,0	20,5
8,00	8,0	21,5
9,00	8,0	22,0
10,0	7,5	22,0
11,0	7,0	22,0
12,0	6,5	21,5

HHP 6x1W (920lm) min. 0,5lx

h [m]	L1	L2
4,00	5,5	17,0
5,00	6,0	18,0
6,00	6,5	19,5
7,00	7,0	22,5
8,00	7,5	23,5
9,00	8,0	24,0
10,0	7,5	26,0
11,0	7,5	26,5
12,0	7,5	28,0
13,0	7,0	28,5
14,0	7,0	28,5

HHP 6x1W (920lm) ś r. 10,8lx
przestrzeń otwarta

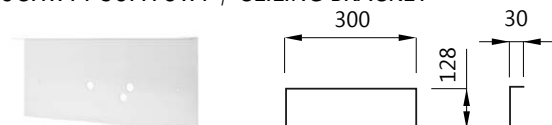
h [m]	L1	L2
2,50	3,0	8,0
3,00	3,5	8,0
3,50	2,5	8,0
4,00	2,5	7,5
5,00	1,5	7,5
6,00	1,5	7,0

HHP 6x1W (920lm) ś r. 10,8lx
korytarz

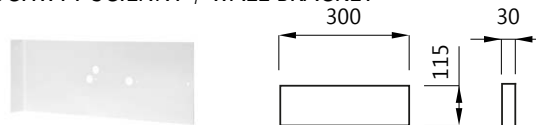
h [m]	L1	L2
2,50	5,0	12,0
3,00	5,5	13,0
3,50	5,5	10,5
4,00	5,5	8,5
5,00	4,0	7,5
6,00	2,5	5,5
7,00	2,5	4,0

AKCESORIA / ACCESSORIES

UCHWYT SUFITOWY / CEILING BRACKET



UCHWYT ŚCIENNY / WALL BRACKET



UWAGA!!!
Zdjęcia opraw mogą odbiegać od rzeczywistości. Data ostatniej aktualizacji 01.09.2019 r.

WARNING!
Photos of the luminaries may differ from reality. Last updated 01.09.2019.